⚠ WARNING

The device does not transmit under water. The device does not float.

⚠ ADVERTENCIA

El dispositivo no transmite bajo el agua. El dispositivo no flota.

⚠ ATENÇÃO

O dispositivo não transmite embaixo da água. O dispositivo não flutua.

⚠ AVVERTENZA

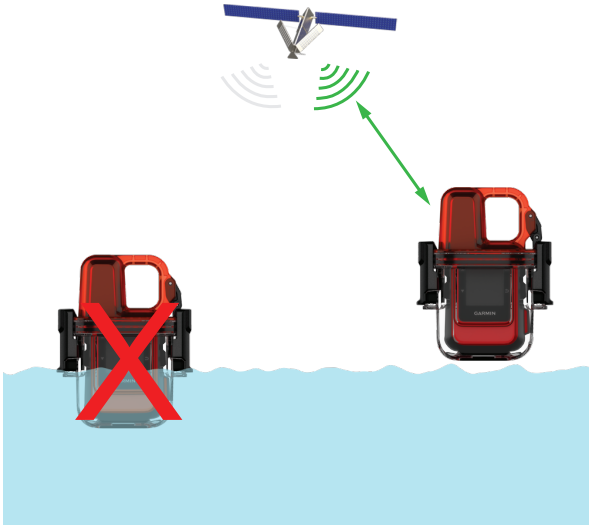
Il dispositivo non trasmette sott'acqua. Il dispositivo non galleggia.

⚠ AVERTISSEMENT

L'appareil ne peut pas transmettre sous l'eau. L'appareil ne flotte pas.

⚠ WARNUNG

Mit dem Gerät ist keine Übertragung unter Wasser möglich. Das Gerät ist nicht schwimmfähig.



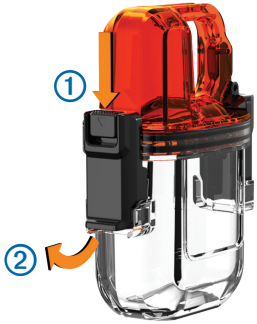
© 2019 Garmin Ltd. or its subsidiaries

June 2022

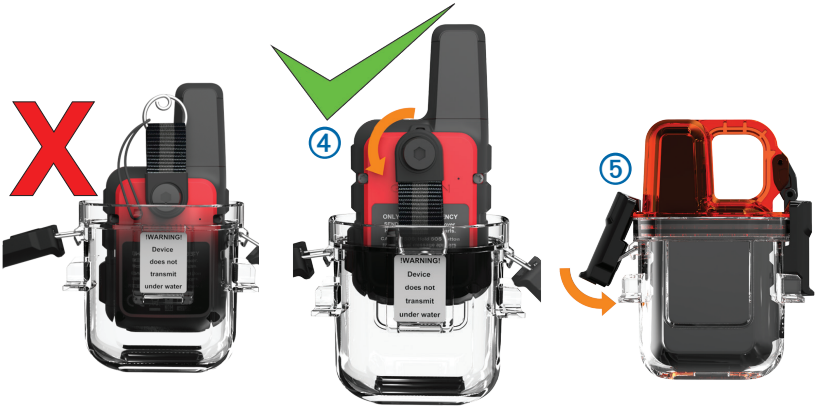
Printed in Taiwan

190-02357-92_0D

Inreach_Mini_Dive_Case_Instructions_ML.indd 1 5/31/2022 9:35:57 AM


①
②


③


④
⑤
!WARNING!
Device
does not
transmit
under water
!WARNING!
Device
does not
transmit
under water

NOTICE

Rinse the case and gaskets with fresh water after a dive. Before use, verify the gaskets and gasket grooves are free of debris. Even very small debris can prevent the gaskets from sealing properly and compromise the waterproof seal.

HINWEIS

Spülen Sie das Gehäuse und die Dichtungen nach einem Tauchgang mit klarem Wasser ab. Vergewissern Sie sich vor der Verwendung, dass die Dichtungen und deren Einkerbungen frei von Fremdkörpern sind. Selbst kleine Fremdkörper können eine vollständige Versiegelung der Dichtungen verhindern und dafür sorgen, dass keine wasserdichte Abdichtung mehr gegeben ist.

AVIS

Rincez le boîtier et les joints à l'eau fraîche après chaque plongée. Avant utilisation, vérifiez que les joints et les rainures des joints sont exempts de toute saleté. Même un tout petit résidu peut réduire l'efficacité des joints et compromettre l'étanchéité du système.

AVISO

Enjuaga la carcasa y las juntas con agua dulce después de cada inmersión. Antes de usar el dispositivo, comprueba que no haya residuos en las juntas ni en las ranuras de estas. Incluso los residuos más pequeños pueden evitar que las juntas se sellen correctamente y podrían afectar al sellado de impermeabilidad.

AVVISO

Risciacquare la custodia e le guarnizioni con acqua dolce dopo un'immersione. Prima dell'uso, verificare che nelle guarnizioni e nelle relative scanalature non siano presenti detriti. Anche dei piccoli residui possono impedire alle guarnizione di aderire correttamente compromettendone l'impermeabilità.

AVISO

Lave o estojo e as juntas de vedação com água fresca após um mergulho. Antes de usar, verifique se as juntas de vedação e as ranhuras das juntas estão livres de detritos. Mesmo detritos pequenos podem impedir a vedação apropriada das juntas e comprometer a vedação à prova d'água.

Gasket Maintenance

1. Occasionally remove the gaskets from the case, rinse them with fresh water, and allow them to air dry.
2. Apply a thin layer of silicone lubricating grease to the gaskets.
3. Replace the gaskets in the case, and verify they are fully seated into the grooves.

Note: Only use the correct replacement parts. For replacement parts, go to buy.garmin.com.

Entretien des joints

1. Retirez de temps en temps les joints du boîtier, rincez-les à l'eau fraîche et laissez-les sécher.
2. Appliquez une fine couche de graisse de silicone lubrifiante sur les joints.
3. Replacez les joints dans le boîtier, et vérifiez qu'ils sont correctement installés dans les rainures.

Remarque : n'utilisez que des pièces de rechange prévues à cet effet. Pour en acheter, rendez-vous sur buy.garmin.com.

Manutenzione delle guarnizioni

1. Occasionalmente rimuovere le guarnizioni dalla custodia, risciacquarle con acqua dolce e lasciare asciugare.
2. Applicare uno strato sottile di lubrificante al silicone sulle guarnizioni.
3. Reinserire le guarnizioni nella custodia, e verificare che siano posizionate correttamente nelle scanalature.

Nota: utilizzare esclusivamente le parti di ricambio adeguate. Per le parti di ricambio, visitare il sito Web buy.garmin.com.

Wartung der Dichtungen

1. Nehmen Sie die Dichtungen gelegentlich aus dem Gehäuse, spülen Sie sie mit klarem Wasser ab, und lassen Sie sie an der Luft trocknen.
2. Tragen Sie eine dünne Schicht Silikonschmiermittel auf die Dichtungen auf.
3. Setzen Sie die Dichtungen wieder in das Gehäuse ein, und vergewissern Sie sich, dass sie fest in den Einkerbungen sitzen.

Hinweis: Verwenden Sie nur die richtigen Ersatzteile. Ersatzteile sind unter buy.garmin.com erhältlich.

Mantenimiento de las juntas

1. De vez en cuando, retira las juntas de la carcasa, enjuágalas con agua dulce y deja que se sequen al aire.
2. Aplica una fina capa de lubricante de silicona a las juntas.
3. Vuelve a colocar las juntas de la carcasa, y comprueba que están completamente fijas en las ranuras.

Nota: Utiliza únicamente piezas de repuesto admitidas. Para adquirir piezas de repuesto, visita buy.garmin.com.

Manutenção de junta de vedação

1. Ocasionalmente, remova as juntas de vedação do estojo, lave-as com água fresca e deixe-as secar ao ar livre.
2. Aplique uma camada fina de graxa lubrificante de silicone nas juntas.
3. Substitua as juntas de vedação na caixa, e verifique se elas estão totalmente acomodadas nas ranhuras.

Observação: use somente as peças de reposição corretas. Para peças de reposição, acesse buy.garmin.com.



22
PAP

GARMIN

Garmin® and the Garmin logo are trademarks of Garmin Ltd. or its subsidiaries, registered in the USA and other countries. These trademarks may not be used without the express permission of Garmin.